

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 47

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



das ideal abgesperrte Holz für

**Bau, guten Innenausbau  
und anspruchsvolle Möbelteile**

erhältlich in den Stärken von

8, 12, 16, 19, 22, 25, 28, 32 und 40 mm

**Novopan AG. Klingnau**

Telephon (056) 51335/36

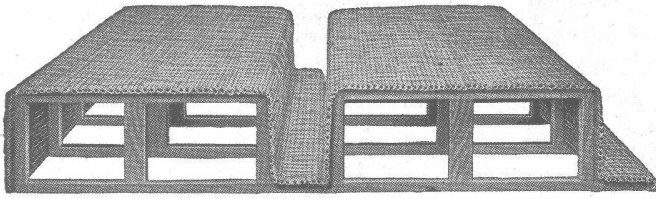


**vevey**

**Stahl-  
Konstruktionen**

1419-1 d

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*



## „ROBUR“

die stärkste Schilfrohrzelle für Betondecken

**VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN E. G.**

Stampfenbachplatz 1 ZÜRICH 6 Telefon 28 43 63

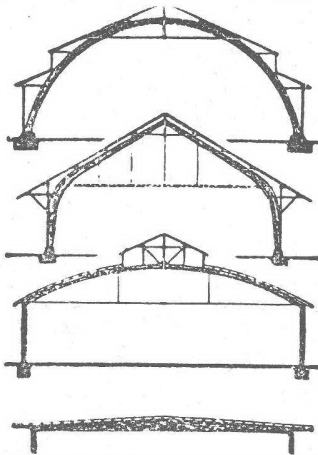
## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)



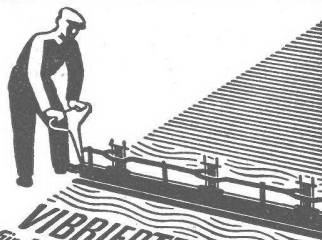
### B. ZÖLLIG SÖHNE

Holz-Konstruktionen

### ARBON

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



**VIBRIERTER BETON**  
für Betonstrassen u. Verkleidungen  
aller Arten wird hergestellt mit dem  
**VIBROPIIL**  
Patent No. 129.811  
Verlangen Sie Prospekt und Offerten von  
**SARENE MAYING**  
Avenue de France 68  
LAUSANNE

### St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

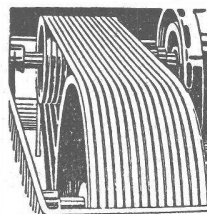
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86



## MÜLLER

Heizungen  
Oelfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen

**JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.**  
RÜTI/Zch.



### Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 2617 86      Stampfenbachstr. 73

**MAMMUT**



Isolierstoff für Hoch- u. Tiefbau

## Asphalt-Emulsion A Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Teerfreie Dachpappe

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**



# GLASDÄCHER

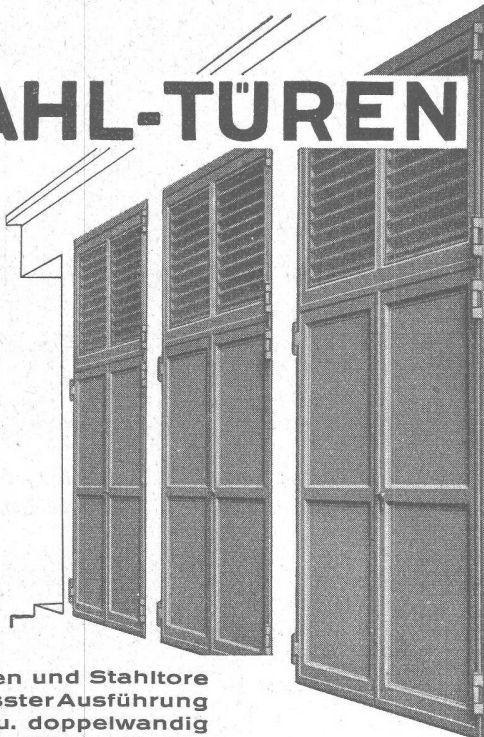
in kittlosem System „KULLY“

## GLASDACHWERKE OLTEN

A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN

GEGRÜNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02

## STAHL-TÜREN



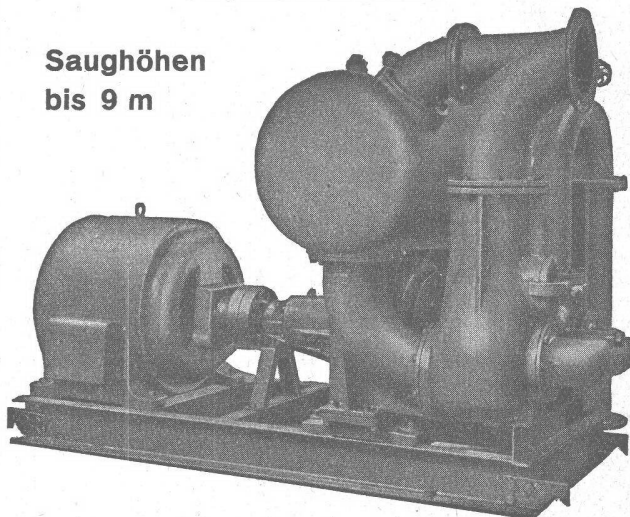
Stahltüren und Stahltore  
in gepresster Ausführung  
einfach u. doppelwandig  
mit Isolierfüllung für Fa-  
brik und Wohnungsbau

**GEBR. TUCHSCHMID**  
FRAUENFELD • ZÜRICH

## Selbstansaugende, ventillose Baupumpen

System Lauchenaer

Saughöhen  
bis 9 m

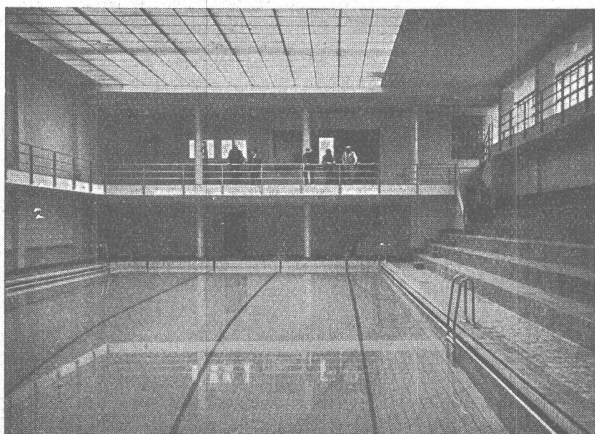


Leistungen 1 bis 500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Luft-eintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher unempfindlich, gegen Sand, Schlamm und Kies.

**Maschinenfabrik a. Sihl a. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



Neues Hallenschwimmbad Sommerleist, Bern, v. Sinner & Begeler, Arch., Bern

## BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY LIMPET ASBEST-  
Akustik- und Schallschluckbeläge  
Feuerschutzbeläge  
Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY LIMPET ASBEST-Akustikbeläge an den  
Decken — 310 m<sup>2</sup> — im neuen und alten Hallenschwim-  
bad fugenlos aufgespritzt





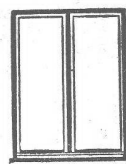
Gegen Feuchtigkeit und Wasser

Inertolwerke

Fabrikation chemischer Spezialitäten für den Bautenschutz  
Wallisellen-Zürich

Tel. (051) 93 21 14 Paris, Milan

SIEGFRIED  
**keller** CO



# Fenster

vorteilhaft durch

**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.**

ZÜRICH 9 Fellenbergstrasse 245 Tel. 27 06 91

## Injektoren-Wasserpumpen

**System Körting,**  
die leistungsfähigsten Apparate  
dieser Art zum Wegpumpen von  
Wasser aus tiefliegenden  
Waschküchen, Kellern,  
Heizungsanlagen usw.

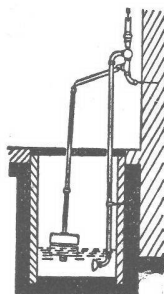
### Wassersparer

für Springbrunnen

Verlangen Sie Vorschläge von  
Ihrem Installateur

Lieferung durch:

**K. BIRCHLER, Ing.**  
Rämistrasse 39 Zürich 1



Funktionsprinzip und Ausführung  
der GEBERT-Spülapparate  
sind vorbildlich und  
unübertroffen

**Gebert**

Gebert + Cie. Rapperswil bei Zürich



Modern bauen:

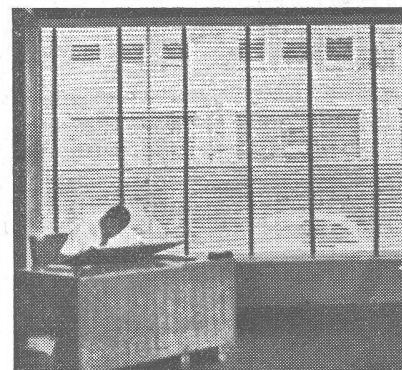
**Schlieren**  
Aufzüge

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFGÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

Wenn es um Rolladen  
oder Storen geht, immer  
zuerst

*Flexalum*  
anfragen.

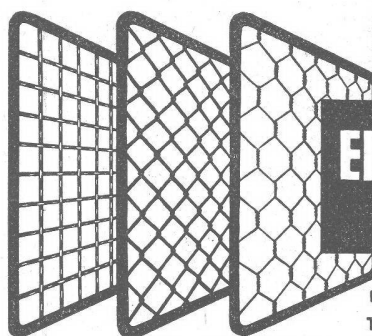
Die **Flexalum-Jalousie**  
bietet Ihnen in jeder Be-  
ziehung neue Vorteile.



**KARL WILHELM, ZÜRICH 1**

Nüscherstrasse 45

Telephon 27 68 60



Fabrik für alle  
Drahtgeflechte

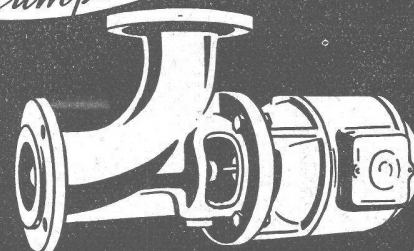
**EMIL HITZ**  
ZÜRICH 4

Birmensdorferstr. 55  
Tel. 23 65 42

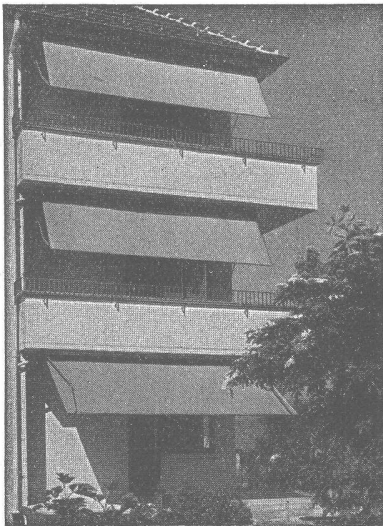
Spezialität: Drahtgewebe in allen Metallen

Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgrasse 40, Tel. 4 58 92

**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*



Rohrbogen-Propellerpumpen



# SchenkerForen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
 Basel: Tel. (061) 2 93 81  
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
 Lugano: Tel. (091) 2 22 13

KB 7



Warum wird  
KABA immer  
wieder bevorzugt?

**KABA löst das Schließproblem auf vollkommene Art und hat verschiedene technisch besondere Eigenheiten:**

1. Nachahmungen sind ohne entsprechende Spezial-Maschinen praktisch ausgeschlossen.
2. Die Vertiefungen sind beidseitig des Bartes. Der Schlüssel kann also beliebig eingesteckt werden.
3. Schweizerische Qualitäts-Arbeit von höchster Präzision.
4. Maximale Verschiedenheit für kombinierte Schließ-Anlagen.
5. Schlüsselform ohne Ecken oder Zacken, daher keine Beschädigung der Kleider.

**Lassen Sie sich bei Ihrem Händler die weiteren wichtigen Vorzüge näher erklären.**

Erhältlich in allen guten Fachgeschäften  
 Verlangen Sie den illustr. Prospekt durch:

**BAUER AG.**

Kassenschrankfabrik in Zürich 6  
 Schloßfabrik in Wetzikon / Zch.



**KABA**  
 Präzision  
 +  
 Sicherheit

## Vencator

### PATENTIERTE WARMLUFTHEIZUNG

bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Rasche und hygienische Heizung
- Grosse Brennstoffersparnis
- Verbrennt alle festen und flüssigen Brennstoffe
- Heizung m. niedriger Temperatur
- Erlaubt Luftkonditionierung
- Keine Gefriergefahr
- Geringe Unterhaltskosten
- Dauerhafte Konstruktion

**AUSKUNFT ERTEILT IHNEN**  
**SOPROCHAR<sup>SA</sup>**  
 LAUSANNE TEL 22619

## Eck-Schutzleisten

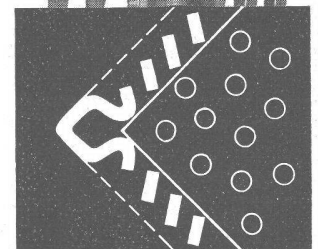
Die Eck-Schutzleiste verhindert Kanten-Beschädigungen, sie schmiegt sich eng an das Mauerwerk an und verbindet sich ausgezeichnet mit dem Mörtel. Eck-Schutzleisten verzinkt sind lieferbar in den Längen 1,50 m, 1,80 m und 2 m.

Wir fabrizieren ferner: Bau- und Kistenbeschläge, Eisenwaren aller Art, Stanz- u. Pressartikel, Ventilationsklappen und Gitter.



Hess & Cie.

**Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik • Pilgersteg, Rüti Zch.**  
 Tel. (055) 2 35 22



**Verkauf nur durch Wiederverkäufer**



**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten  
 erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

- 19 **Ingenieur électricien** diplômé, ayant pratique pour service d'élec-  
 tricité en Suisse romande.  
 55 **Heizungsingenieur oder -techniker**, mit Praxis in Projekt und Aus-  
 führung von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Zentralschweiz.  
 173 **Konstrukteur** (Technikum), Praxis im Apparatebau der wärme-  
 und lüftungstechnischen Anlagen. Baldmöglichst. Zentralschweiz.  
 279 **Konstrukteur**, mit Kenntnissen der Hochspannungstechnik, für  
 Entwicklungs- und Fabrikationsaufgaben. Französisch. Nordwest-  
 schweiz.  
 507 **Ingenieurs diplômés (ETH)**. Paris. S. 17. Sept.  
 509 **Dipl. Elektroingenieure und -techniker**. Ostschweiz. S. 17. Sept.  
 511 **Heizungs- und Sanitärtechniker**, für Projekt und Ausführung von  
 Heizungs- und Sanitäranlagen. Baldigst. Zürich.  
 617 **Wärmetechniker oder Elektrotechniker**, mit Praxis, für thermo-  
 elektrische Apparate. Baldigst. Nordostschweiz.  
 619 **Englisch-Uebersetzer**, für schwierige Texte maschinentechnischer,  
 patentrechtlicher und kaufmännischer Art. Bedingung: Englisch.  
 Ostschweiz.

621 **Ingenieur**, für Herstellung künstlicher Zähne. Beherrschung des  
 Rofa-Systems. Liechtenstein.

623 **Technicien mécanicien diplômé**, ayant pratique, pour usine de pe-  
 tite mécanique. Langue maternelle: française. maximum 25 ans.  
 Suisse romande.

**BAU - ABTEILUNG**

- 334 **Tiefbautechniker** (Technikum) mit Büro- und Bauplatzpraxis.  
 Baldigst. Ostschweiz.  
 794 **Vermessungsingenieur, event. Geometer**, für Belgisch Kongo. Of-  
 ferten in französischer Sprache auf Flugpost-Bewerbeformularen  
 der S. T. S. S. 10. September.  
 798 **Techniker**. Westschweiz. S. 10. September.  
 988 **Tiefbautechniker**. Nordwestschweiz. S. 8. Oktober.  
 1112 **Dipl. Architekt, event. Bautechniker**, für Projektbearbeitung; fer-  
 ner **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Kostenvoranschläge.  
 1116 **Hochbautechniker** für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Zürich.  
 1120 **Vermessungstechniker** für Büro. Baldigst. Nordostschweiz.  
 1122 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker mit Praxis in Eisenbetonkonstruk-  
 tionen im Hoch- und Tiefbau, Kanalisationen, Abwasserbeseiti-  
 gungsanlagen, Wasserversorgungen. Ostschweiz.  
 1124 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne, Voraus-  
 mass etc. Sofort. Kt. Bern.

Zur gefälligen Kenntnisnahme: Wir haben die Möglichkeit, ein oder  
 zwei junge Diplom-Architekten im Austausch nach England zu  
 placieren. Allfällige Interessenten wollen sich beim Sekretariat  
 der S. T. S. unter Angabe der Personalien und der beruflichen  
 Ausbildung wenden.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

## Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Architekturbureau sucht per 1. Januar 1950  
 tüchtigen, selbständigen, gut ausgewiesenen

**Bauführer**

für Schulhausneubaute am Thunersee. Hand-  
 schriftliche Offerten mit Referenzen, Ge-  
 haltsansprüchen und Photo unter Chiffre  
 Z F 8388 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für die Planbearbeitung von Spitalbauten

**1 Architekt, 1 Techniker oder Bauzeichner**

Zuverlässige und tüchtige Bewerber sind gebeten,  
 ihre handschriftliche Offerte mit Angabe der Ge-  
 haltsansprüche und der bisherigen Tätigkeit unter  
 Beilage von Zeugnis-Abschriften an die **Architekten**  
**Stadtpital Zürich**, Ausstellungsstrasse 39, Zürich 5,  
 zu richten.

**Bauführer gesucht**

mit Erfahrung im Schulhausbau. Eintritt nach Ueber-  
 einkunft. Offerten mit Gehaltsansprüchen und den übl.  
 Unterlagen erb. a. **W. Schürch**, Architekt, BSA, SIA, Biel.

Administration cantonale vaudoise

Annonce de place vacante

**INGENIEUR** à l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne (laboratoire de géotechnique).

Traitement annuel initial: marié Fr. 10 906.— à Fr. 16 149.—  
 tout compris; célib. Fr. 10 393.— à Fr. 15 501.— tout compris.  
 Entrée en fonctions: le plus tôt possible.

Délai d'inscription: 26 novembre 1949.

Conditions spéciales: Age max.: 35 ans; min.: 25 ans. —  
 Diplôme d'ingénieur civil de l'Ecole polytechnique fédérale. Ap-  
 titudes et goût pour les recherches techniques (théoriques et  
 expérimentales), la mise au point de nouvelles méthodes d'essai  
 des sols sur place et en laboratoire. Langue maternelle fran-  
 çaise. Connaissance de l'anglais et de l'allemand.

Adresser les offres manuscrites, curriculum vitae, copies de  
 certificats et références au **Département de l'instruction pu-  
 bliques et des cultes, 3ème service à Lausanne.**

Office du personnel.

**Dipl. Eisenbetontechniker**

mit guten Kenntnissen der Baustatik **sucht**  
**Stelle** in Baugeschäft oder Baubureau, für zeich-  
 nerische Arbeiten, Baukontrolle, Ausmasse und  
 Abrechnung. — Offerten erbeten unter Chiffre  
 Z P 2261 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Bauzeichner, Bauführer**

**sucht Stellung** in Arch.-Büro auf 1. Dez. 49. Bin versiert in  
 sämtlichen Arbeiten. Offerten unter Chiffre Z H 2328 an  
 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

● **Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe** ●



**Bauamt I****Stellenausschreibung**

Beim Bebauungs- und Quartierplanbureau der Stadt Zürich ist die Stelle eines

**Zeichners**

zu besetzen. Verlangt werden: abgeschlossene Lehrzeit als Hochbau-Zeichner, Praxis, wenn möglich in verschiedenen Privatfirmen, Fähigkeit in perspektivischer Darstellung und im Freihandzeichnen. Stellenantritt: so bald als möglich.

Besoldung je nach Fähigkeitsausweis jährlich Fr. 7176.— bis Fr. 8916.—, evtl. Fr. 7380.— bis Fr. 9348.—, Teuerungszulage inbegriffen, zuzüglich allfällige Kinderzulage. Pensions- und Hinterbliebenenversicherung.

Schriftliche Anmeldung, enthaltend genaue Personalien und Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, mit Leumundzeugnis, Zeugnisabschriften und Photo sind bis zum 10. Dezember 1949 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, zu richten.

Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Der Chef des Bebauungs- und Quartierplanbureaus.

**Bauführer gesucht**

mit Erfahrung im Spitalbau. Eintritt baldmöglichst.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und den üblichen Unterlagen erbeten an die **Verwaltung des Bezirksspitals in Biel.**

Gesucht künstlerisch befähigten

**Architekten**

in Architekturbureau BSA Zürich, für Geschäftshaus- und Spitalbau. Offerten mit Referenzen an Chiffre Z C 2366 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**KRAFTWERK WILDEGG-BRUGG**

Die Nordostschweiz. Kraftwerke AG. eröffnet den Wettbewerb über die Bauarbeiten für eine

**1a. Eisenbetonbrücke über den Unterwasserkanal:**

Länge 115 m, Breite 4,00 m, Höhe über Pfeilerfundament 14,00 m.

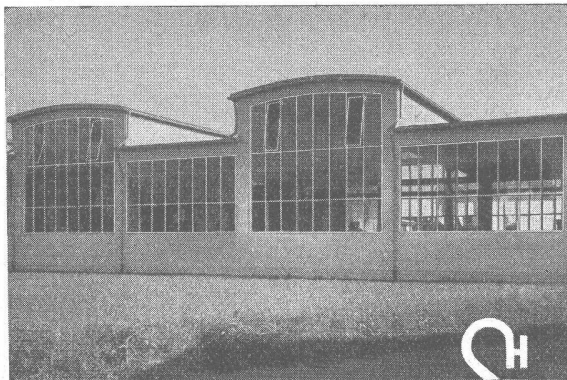
**1b. Variante: Brücke in Eisenkonstruktion.****2. Hilfswehr in der Aare mit Eisenbetonbrücke:**

Schwellen, Pfeiler und Widerlager des Dachehres ober- und unterwasserseitige Ufermauern mit anschliessenden Böschungsbelägen; Wehrbrücke, Fischpass.

Die Unterlagen für die Brücke über den Unterwasserkanal können ab 21. November und diejenigen für das Hilfswehr ab 28. November d. J. bei den NOK in Baden eingesehen und von Unternehmern bezogen werden, die über genügend Leistungsfähigkeit ausgewiesen sind.

Eine gemeinsame Besichtigung findet am 2. Dezember d. J. statt mit Treffpunkt 08.52 Uhr auf Station Schinznach-Bad.

Eingabetermin für die Offerten: 24. Dezember 1949.



(Projekt: A. Bayer, Arch., St. Gallen)

**Stahlskelette**

für Industrie- u. Hallenbauten, Masten, Brückenbau  
Kranträger u. Ausleger, Wellblechbauten

**Fabrikfenster (eiserne)**

Vordächer, Türen, Tore, Treppen u. Podeste

**Feineisenbau**

Schaufensteranlagen, Sonnenstoren, Vitrinen,  
Schiebefenster, Scherengitter

**Betriebseinrichtungen**

Fabrik- und Bureaukleiderschränke, Schubladenblöcke für Werkzeuge, Kleinteile, Pläne u. Kartothekarten, Arbeits- u. Montagetische, Werkbänke, Neuzeitliche Arbeitsstühle u. Hocker, Archiv- u. Magazingestelle. Offene Regale für Metallstäbe u. Röhren, Transportgeräte aller Art, Veloständeranlagen.



**ERNST SCHEER \* STAHLBAU \* HERISAU**

Aktiengesellschaft

Gegr. 1855

„90 Jahre Erfahrung“

Tel. (071) 51992

Wir beraten Sie gerne

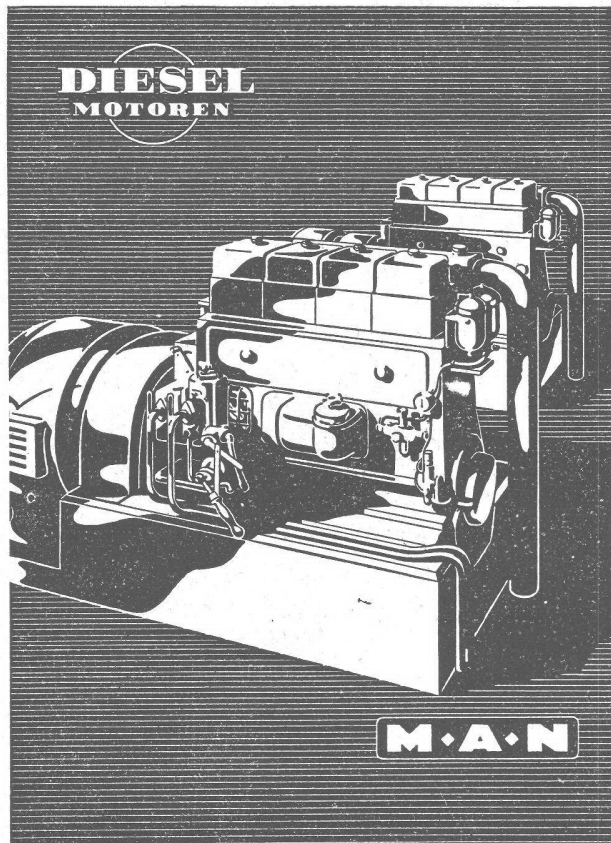
**Rolladenfabrik A. GRIESSER AG.**

**AADORF Basel Bern Genf Lausanne Luzern St. Gallen Zürich**  
(052) 471 12 (061) 563 63 (031) 292 61 (022) 253 84 (021) 332 72 (041) 272 42 (071) 314 76 (051) 237 98

**Holzrolladen  
Stahlrolladen**

**Stoffstoren  
Jalousieladen**

**Kipptore  
Klapptreppen**



Alleinvertretung für die Schweiz:  
**Maschinen-Aktien-Gesellschaft, Bern**  
 Monbijoustrasse 61 - Telephon (031) 55754

## Tannen-Fussbodenriemen

Rifts + HAMA + astfrei

bis 6,60 m in Längen von 20 zu 20 cm erhältlich. Grössere Bestellungen werden auch in Zwischenlängen angefertigt.

A. Müller & Sohn, Säge- u. Hobelwerk, Auw/Aarg. (057) 822 08  
 Fritz Brand AG., Säge- und Hobelwerk, Zollbrück i. E. 24 21  
 Lietha & Co. AG., Säge- u. Hobelwerk, Grusch/Grb. (081) 521 05

## FENSTER

nach Normen und Spezialmassen

● solid

● vorteilhaft

● kurzfristig

liefert leistungsfähige Landglaserie

Verlangen Sie Offerte

**Th. Kägi · Hombrechtikon**

Tel. (055) 28236



**Krefft**

**Herde und Oefen** für Kohlen- und Holzfeuerung

**Dauerbrandherde** in Spezialkonstruktion mit grösster Brennstoffersparnis

**Gasherde- und komb. Gas-Kohleherde** (mit SIG-Prüfzeichen)

**Elektroherde und komb. Elf-Kohleherde**, auch in Sonderausführung für Landwirtschaft

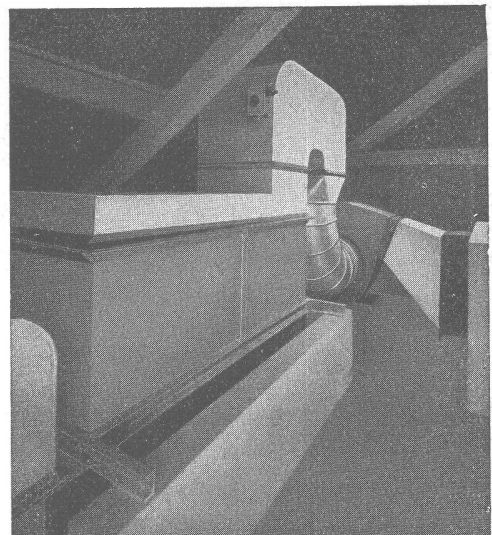
**Heizungsherde**, auch in Kombination mit Elf- und Gasherden, zu Kochzwecken und gleichzeitiger Raumheizung und Warmwasserbereitung (40, 80 und 150 Ltr.-Boiler)

**Kühlschränke:** 130, 220, 440 und 1170 Ltr. Inhalt; Aggregate für Kühlräume.

Günstige Preise bei höchster Qualität. Ueber 100jährige Erfahrung im Bau von Heiz- und Kochgeräten, aussergewöhnliche Vielseitigkeit der Ausführungen ermöglichen Befriedigung der verschiedenartigsten Bedarfwünsche.

Anfragen sind zu richten an:

**Generalvertretung Ferrotechnik AG., Basel, Gellertstrasse 14**



**BERN**

Stockerenweg 6  
 Telephon 34642

**baut:** Ventilatoren  
 Luftheizapparate  
 Dörrapparate  
 Farbspritzkabinen  
 Abhitzeverwerter  
 Klimaapparate

**Anlagen für:**

**Raumlüftung  
 Klimatisierung  
 Luftheizung  
 Entstaubung  
 Entnebelung  
 Befeuchtung  
 Holztrocknung  
 Spänetransport**



## Gummi- Knie- und Hüft- Stiefel

erstklassige Importqualität, mit extra starkem Gleitschutzprofil, saubere Konfektion

**GUMMIHAUS TROXLER, ZÜRICH**

Seidengasse 13

Telephon 25 77 68

## ALBERT HABLUTZEL

Sanitär-Techniker  
empfiehlt sich für

**BASEL** Rosengartenweg 2  
Tel. (061) 3 34 95

Projektierung, Montageleitung, Beratung  
Anfertigung von Montageplänen  
Werkeingaben und Materialauszüge

40jähr. technische u. praktische Erfahrung in allen Grossanlagen



# Glasdächer

## Vordächer

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 21 14

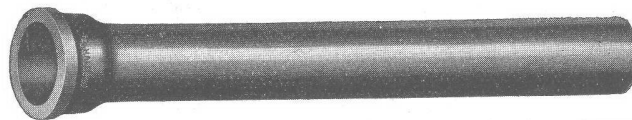
SIEGFRIED  
**Keller** CO

MD

## Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

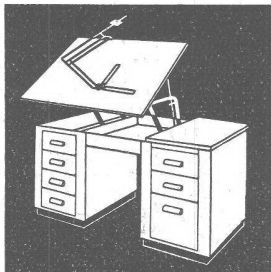
### Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur

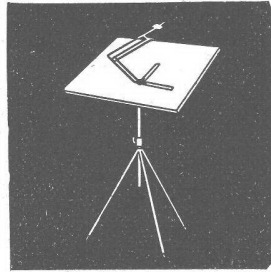


für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



**HOVEKO-Zeichenpulte**  
Reissbretter, horizontal und  
vertikal verstellbar, 4 Typen  
à je 2 Grössen



**REX-Zeichenständer** mit  
Reissbrettern - Perfekt-Klein-  
zeichenmaschinen für Reiss-  
bretter 50×65 und 75×105

Verkauf durch Fachgeschäfte

**REPPISCH-WERK AG., DIETIKON-ZÜRICH**

Tel. 91 81 03



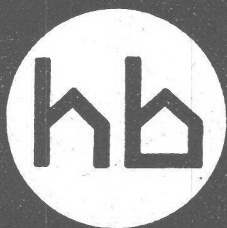
## ZENTRIFUGAL-PUMPEN

für Industrie- und Bauzwecke  
Saughöhe bis 9 Meter ohne Bodenventil  
Grösste Betriebssicherheit

*Selbstansaugend*

**HÄNY & CIE PUMPENFABRIK MEILEN**

GEGRÜNDET 1875



# WALTER J. HELLER & Co.

## BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 123 — TEL. (031) 5 11 12



## Neue Aufträge durch Leichtbau-Konstruktion

Wenn der neuzeitlich eingestellte Zimmermann durch seine Vorschläge beweist, dass er nicht nur mit Holz, sondern auch mit anderen Baustoffen umzugehen weiss, dann kann er sich manchen Auftrag sichern, der ihm sonst entginge.

Sehr leicht und stark isolierend, gut zu nageln, sägen, verputzen, entflammt nicht, hemmt das Feuer, rasche Bauweise bei jedem Wetter, normalisiert, Kosten und Zeit sparend....

diese Vorteile der Leichtbauplatte sind Ihnen bekannt.

Sie wissen, dass Sie damit jedes Bauproblem lösen, ob für Innenbau, oder für Wand- oder Dachkonstruktion. Auf Wunsch dienen die Fabrikanten kostenlos mit Konstruktionsvorschlägen.

*Heute und morgen dominiert die Leichtbauplatte*

Der Vereinigung schweiz. Leichtbauplatten-Fabrikanten angeschlossene Firmen:

Gips-Union AG., Zürich  
Waldvogel & Hasler, Thayngen  
Wilh. Brodtbeck AG., Pratteln

Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil  
Cementröhrenfabrik A.-G., St. Gallen

Sekretariat in Oberrieden a. Zürichsee

# SULZER Elektro-Stahlguß

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESellschaft, WINTERTHUR